

بینه در سنت پیامبر اعظم ﷺ

محمد جواد ارمطاب*

چکیده

در روایت معروفی از پیامبر اعظم ﷺ نقل شده است که فرمود: «انما اقضی بینکم بالینات و الایمان». بنابر آنچه در این مقال آمده است به نظر می‌رسد در روایات قرایین وجود دارد که نشان دهنده استعمال بینه در خارج از معنای لفظی خود است؛ یعنی هر دلیلی که به مدد آن چیزی اثبات شود، مگر در مواردی که با کمک قرینه در معنای دیگری به کار رفته باشد؛ بر این نظریه که مورد قبول برخی از فقهای بزرگ معاصر نیز قرار گرفته، آثار مهمی مترب می‌شود که یکی از آنها پذیرش هر گونه دلیل عقلاًی است که برای اثبات یک موضوع در نزد عقلاً کافی شمرده شود و مورد انکار شرع نیز قرار نگرفته باشد. مانند سند رسمی. بر این اساس در واقع باید پذیرفت که ادله‌ی اثبات دعوی منحصر در تعداد خاصی نیستند.

از سوی دیگر اثبات شده که روایت نبوی «انما اقضی بینکم بالینات و الایمان» بر انحصار ادله‌ی اثبات دعوی در شهادت و قسم دلالت می‌کند. در نهایت، جمع بین این روایت و دلایلی که اعتبار اموری همچون علم قاضی و سند کتبی را اثبات می‌کند مقتضی آن است که ادله‌ی اثبات دعوی به هیچ وجه منحصر در بینه و قسم نیست.

کلیدواژه‌ها: بینه، سنت، سند رسمی، اثبات دعوی، سیره پیامبر ﷺ.

یکی از ویژگی‌های پیامبر اکرم ﷺ آن است که خداوند متعال به آن حضرت، جوامع الكلم اعطای کرده است. چنان که خود فرمودند: «و اعطيت جوامع الكلم»^۱ و یکی از موارد جوامع الكلم، سخنان کوتاه و برعمنانست. سخنانی که با وجود قلت کلمات از کثرت معانی برخوردارند؛ «قليل اللافاظ كثير المعانی».^۲ در این نوشته‌ای خواهیم در آستانه‌ی یکی از آن کلمات جامعه، زانوی ادب بر زمین نهیم و از زلال جاری آن در حد بضاعت علمی، سیراب گردیم:

در روایت معروفی از پیامبر اعظم ﷺ نقل شده است که فرمودند:
«إنما أقضى بينكم بالبيانات والايام».^۳

به منظور بررسی دقیق این روایت، که فقهاء در کتاب القضاۓ فراوان به آن استناد کرده‌اند و برای فهم احکام و نکاتی که می‌توان از آن استنباط نمود، مناسب است که ابتدا به طرح چند سؤال در مورد آن و سپس به پاسخ آنها پرداخته شود تا بدین ترتیب سوالات اصلی مقاله‌ی حاضر نیز مشخص گردد.

سؤال اول: منظور از بینه چیست و محدوده‌ی شمول آن چه اندازه است؟
واژه‌ی «بینه» را در لغت به معنای دلالت یا دلیل واضح دانسته‌اند، اعم از دلیل حسی یا عقلی؛ و در اصطلاح به معنی دو شاهد عادل است.^۴

بعضی از فقهاء و به تبع آنان برخی از حقوق دانان گفته‌اند: لفظ بینه نه حقیقت شرعیه دارد و نه حقیقت متشريعی^۵ و در کتاب و سنت به همان معنای لغوی به کار رفته است که عبارت است از آن چه به آن بیان انجام می‌گیرد و امور به اثبات می‌رسد و به عبارت دیگر بینه به معنای هر دلیلی است که به مدد آن، چیزی اثبات شود.

در آیات قرآن نیز بینه به همین معنا به کار رفته است؛ مانند «بالبيانات والزبر»^۶ و «حتى تأتينهم البينة».^۷ در حدیث شریف پیامبر اکرم ﷺ نیز که فرموده است «إنما أقضى بينكم بالبيانات والايام»،^۸ منظور این است که من در میان شما بر اساس حجت‌ها (بیان کننده‌ها) و سوگند قضاوت می‌کنم و به هیچ وجه ثابت نشده که منظور از بینه در این حدیث نبوي دو شاهد عادل باشد. در اواقع پیامبر اکرم ﷺ در این جمله در مقام بیان این نکته‌اند که آن حضرت و دیگر ائمه‌ای^۹ در قضاوت و داوری‌ها به علم نبوت و امامت خود استناد نمی‌کنند، بلکه اعتماد آنان صرفاً به دلایل رایج و حجج عرفیه است.^۹

بر اساس این دیدگاه آنچه در شریعت اسلام به عنوان یکی از ادله‌ی اثبات دعوى معتبر شمرده شده، بینه به معنای لغوی آن است و هر دلیلی را که عرف عقلاً آن را دلیل و حجت در اثبات امور بداند، شامل می‌گردد. بدون شک یکی از مصاديق این دلایل عقلایی در زمان ما سند رسمی است که با شرایط ویژه توسط انساڪس صلاحیت‌دار تنظیم می‌شود.

اعتبار عقلایی این دلیل (یعنی سند رسمی) به این است که در بسیاری از قوانین مدنی امروز کشورهای

اسلامی، قوی ترین و یا یکی از قوی ترین دلایل اثبات دعوی محسوب می‌گردد.^{۱۰} بدین ترتیب سند رسمی مشمول عنوان بینه به معنای لغوی و یکی از ادله‌ی اثبات دعوی دارای اعتبار شرعی است.

چنان که ملاحظه می‌شود، دلیل اصلی این نظریه، که منظور از بینه را هر گونه دلیل عقلابی می‌داند که به مدد آن بتوان موضوعی را اثبات کرد عدم ثبوت حقیقت شرعی و متشريعی در مورد لفظ بینه است که در نتیجه‌ی آن باید واژه‌ی مذبور را بر معنای لغوی آن حمل کرد؛ هم‌چنین در تأیید این نظریه به روایت معروفی استناد شده که فقهاء برای اثبات حجتیت بینه به آن استدلال کردند. توضیح این که مساعدة بن صدقه می‌گوید: از امام صادق علیه السلام شنیدم که می‌فرماید: هر چیزی برای تو حللاً است تا آن که بدانی عین آن چیز حرام است و آن را از جانب خود، ترک کنی، تا آن جا که فرمود: «الاشیاء کلّها على هذا حتى يستبين لك غير ذلك أو تقوم به البينة»^{۱۱} تمامی اشیاء بر همین منوال هستند تا آن که غیر این حالت برایت آشکار گردد یا این که بینه‌ای در مورد آن قائم شود.

بدین ترتیب، امام صادق علیه السلام تصریح می‌فرمایند که اصل و قاعده در موارد شک در حیثیت و حرمت یک کار یا شیء، حیثیت آن است و این اصل تا زمانی اعتبار دارد که منحصرأ، یا خلاف آن آشکار گردد و یا بینه بر ضد آن اقامه شود.

با دقیق در حصر مذکور در کلام امام علیه السلام ملاحظه می‌شود که این حصر فقط در صورتی صحیح است که بینه به معنای لغوی خود به کار رفته باشد نه به معنای خصوص شهادت دو نفر عادل؛ زیرا واضح است که تنها راه اثبات موضوعات، آشکار شدن موضوع و شهادت دو عادل نیست، بلکه راه‌های دیگری نیز برای اثبات وجود دارد؛ مانند اقرار و حکم حاکم.

در حالی که اگر بینه را به معنای لغوی آن بدانیم آن گاه معنای روایت چنین خواهد شد که راه اثبات موضوعات، در دو طریق منحصر است:

الف) آشکار شدن موضوع به معنای حصول علم وجدانی در مورد آن؛

ب) قیام دلیل معتبر بر اثبات آن، که فقط یکی از مصاديق این دلیل معتبر، شهادت دو نفر عادل است.^{۱۲}

و البته مصاديق دیگری نیز می‌تواند داشته باشد، هم‌چون سند رسمی در زمان ما که در عرف عقلاً از ادله‌ی اثبات دعوی به شمار می‌آید و در جای خود اثبات کرده‌ایم که شارع اسلام نیز اعتبار آن را مورد ردع و انکار قرار نداده است؛ لذا می‌توان آن را مشمول عنوان بینه در کلام امام صادق علیه السلام و هم‌چنین حدیث پیامبر

اکرم علیه السلام دانست که می‌فرماید: «انما اقضی بینکم بالبيانات و الایمان».^{۱۳}

نقد و بررسی:

بر این نظریه اشکالاتی وارد شده است که در ذیل به نقد و بررسی آنها می‌پردازیم:

اشکال اول:

اگر بینه در روایت به معنای لغوی خود، یعنی مطلق حجت (هر چیزی که بتواند دلیل اثبات موضوعی باشد) استعمال شده باشد، لازمه‌اش آن خواهد بود که در روایت مسude که می‌گوید: «والاشیاء کلها علی هذا حقیقت بستین لک غیر ذلک او تقویم به البینه» استبانه (اشکار شدن) نیز از مصاديق بینه باشد؛ زیرا بدون شک، استبانه نیز یک دلیل شرعی است که تحت شمول بینه به معنای عام آن قرار می‌گیرد؛ در حالی که در روایت مسude، امام صادق ع بینه را با حرف آو (یا) بر استبانه عطف کرده که نشان دهنده‌ی دوگانگی و اختلاف مفهوم استبانه و بینه است. لذا اگر بینه را به معنای لغوی اش بدانیم، لازم خواهد آمد که عطف بینه بر استبانه از قبیل عطف عام بر خاص باشد که خلاف متفاهم عرفی است.^{۱۴}

بررسی و ملاحظه:

از تقابلی که در روایت مسude بین استبانه و بینه به وجود آمده، چنین فهمیده می‌شود که استبانه به معنی اشکار شدن و جدانی یک موضوع است. در حالی که بینه به معنای اشکار شدن غیر و جدانی است، توضیح این که علم به یک موضوع گاهی علم و جدانی است، یعنی اطمینان و علمی که در نفس انسان وجود دارد، موجب اشکار شدن موضوع برای آدمی می‌گردد، به گونه‌ای که هیچ گونه خنا و ابهامی در آن باقی نمی‌ماند؛ و گاهی چنین علمی برای انسان حاصل نمی‌شود ولی در عوض راههای قابل اعتمادی وجود دارد که اعتبار آنها با دلیل قطعی شرعی یا عقلی اثبات شده است. این راهها که در اصطلاح علم اصول «علمی» نامیده می‌شوند، موجب اشکار شدن موضوع در نفس انسان نمی‌گرددند، ولی چون بر اساس دلیل قطعی عقلی یا شرعی اعتبار آنها ثابت شده است، جای گزین علم می‌شوند. مانند خبر شخص ثقة (مورد اطمینان) و شهادت دو نفر عادل.^{۱۵} با توجه به این توضیح به نظر می‌رسد که ظاهر روایت مسude، اشاره به همین دو گونه علم و علمی است. بدین ترتیب لازمه‌ی فاسدی که در اشکال مطرح شده بود بر این نظریه مترتب نمی‌شود؛ یعنی لازم نمی‌آید که استبانه از مصاديق و اقسام بینه باشد، چرا که استبانه به معنای علم و جدانی است و بینه به معنای هر طریق علمی است که اعتبار آن به دلیل عقلی یا شرعی اثبات شده، ولی موجب حصول علم و جدانی نمی‌گردد.^{۱۶}

اشکال دوم:

اگر در روایت «البینة على المدعى و اليمين على من انكر»^{۱۷} بینه را به معنای لغوی اش بدانیم، لازمه‌اش آن خواهد بود که فرقی بین مدعی و منکر نباشد؛ چرا که یمین نیز از حجج شرعیه و مشمول عنوان بینه به معنای لغوی آن (یعنی مطلق حجت و دلیل اثبات موضوع) است. بدین ترتیب هم مدعی موظف به اقامه‌ی

حجه و دلیل است و هم منکر و لذا فرقی بین آن دو نخواهد بود. در نتیجه هیچ وجهی ندارد که یکی را بر دیگری ترجیح دهیم.^{۱۸}

بررسی و ملاحظه:

در تعریف مدعی و منکر، بین فقهاء اختلاف نظر وجود دارد، ولی به نظر می‌رسد که این دو لفظ دارای معانی عرفی خود هستند و به همان معنا نیز در روایات به کار رفته‌اند؛ چراکه دلیل معتبری بر تغییر معنای عرفی آنها در اصطلاحات شرعی وجود ندارد؛ بنابر این منظور از مدعی، شخصی است که علیه دیگری ادعایی می‌کند؛ مانند ادعای ثبوت مال یا حقی به نفع خود بر عهده‌ی دیگری یا ادعای پرداخت ذینه که بر عهده داشته است و امثال آن؛ به تعبیر دیگر، مدعی کسی است که از دیگری چیزی را مطالبه می‌نماید. از دیدگاه عقلا هر شخصی که ادعایی کند ملزم به اثبات آن نیز هست.^{۱۹} در نقطه‌ی مقابل مدعی، منکر قرار دارد که مدعی، علیه او ادعا و چیزی را از او مطالبه می‌کند، در حالی که وی ادعای مزبور را انکار می‌نماید.

بنابر این تشخیص مدعی و منکر به طور معمول و در غالب موارد دشوار نیست. اگر چه مفهوم واضحی ممکن است در بعضی موارد دارای مصاديق پیچیده‌ای باشد، ولی این امر هیچ گاه موجب سرایت ابهام به خود مفهوم نمی‌گردد؛^{۲۰} چنان که مثلاً، مفهوم آب مطلق در نزد همگان واضح است، لیکن گاهی به دشواری می‌توان تشخیص داد که بعضی آب‌ها، مصدق آب مطلق هستند یا خیر.

اما بر این اساس که بینه به معنای لغوی به کار رفته باشد، معنای روایت چه خواهد بود؟ باید گفت از تقابل بین بینه و یمین فهمیده می‌شود که از دیدگاه شرع حداکثر دلیل و حجتی که منکر باید بیاورد، به گونه‌ای که بیش از آن، چیزی بر عهده‌اش نیست، سوگند خوردن است، اما مدعی می‌تواند هر حجت عقلایی یا شرعی را برای اثبات مدعای خود اقامه کند؛ البته حجت عقلایی در صورتی معتبر است که مورد انکار شرع قرار نگرفته باشد.

بنابر این، حتی اگر پذیریم که بینه در لغت شامل هر حجتی، حتی یمین نیز می‌شود، با این حال از تقابلی که بین بینه و یمین در روایت ایجاد شده است دو نکته را می‌توان فهمید؛ یکی این که مدعی نمی‌تواند در وهله‌ی اول برای اثبات دعوی خود، قسم یاد کند (و این البته غیر از یمین مردوده است که بحث جدائنهای دارد) و دیگر این که حداکثر وظیفه‌ای که منکر در برابر مدعی دارد قسم خوردن است و در صورتی که مدعی نتواند ادعای خود را اثبات کند، با صرف قسم منکر، بدون این که به دلیل دیگری نیاز باشد قاضی به نفع او و به ضرر مدعی حکم می‌کند، اگر چه منکر می‌تواند به اختیار خود، به جای قسم، از دلایل دیگری استفاده کند، ولی چنین تکلیفی را شارع بر عهده‌ی او نگذاشته است.^{۲۱}

اشکال سوم:

صحیح است که بینه از نظر لغوی معنای وسیعی دارد و شامل هر دلیلی می‌شود، ولی قرایین مختلفی در

روایات وجود دارد که نشان می‌دهد کلمه‌ی بینه از معنای لغوی اش خارج شده و در خصوص معنای اصطلاحی شهادت دو مرد عادل به کار رفته، به گونه‌ای که در این معنا حقیقت شده است. از جمله‌ی این قراین می‌توان به مواردی اشاره کرد که صفت «عدول» برای بینه به کار رفته است. مانند روایت شخصی به نام منصور که می‌گوید:

به امام صادق عرض کردم: مردی گوسفندی را در اختیار دارد. پس مرد دیگری آمده و ادعای مالکیت آن گوسفند را نموده و بینه عدولی اقامه کرده که آن گوسفند در نزد او متولد شده است... همچنین مرد اول نیز که گوسفند را در اختیار دارد، بینه‌ی عدولی، مانند مرد دیگر، اقامه نموده که گوسفند مورد نظر در نزد او متولد شده است...^{۲۲}

توصیف بینه به عدول نشان می‌دهد که مراد از بینه، شهود است؛ چرا که عدول جمع عادل است. از همین قبیل است روایتی که بینه را به عادله توصیف کرده است.^{۲۳}

همچنین در بعضی روایات، بینه مقید به «اکثریت» شده^{۲۴} و در بعضی دیگر توصیف به «سواء فی العدد»^{۲۵} (مساوی در عدد) و در برخی به «مورد شناخت و رضایت بودن»^{۲۶} توصیف شده است که همگی قرینه بر این است که منظور از بینه، شهود است، نه هر گونه حجت و دلیل؛ بنابر این باید پذیرفت که بینه در زمان ائمه^{علیهم السلام} در معنای «شهود» حقیقت شده بوده اگر چه در زمان پیامبر اکرم^{صلی الله علیه و آله و سلم} معلوم نیست که چنین بوده باشد.^{۲۷}

بررسی و ملاحظه

اشکالی که برایان فوق به نظر می‌رسد این است که در تمام موارد اشاره شده که بینه در معنای شهود به کار رفته است قرینه‌ای وجود دارد که بر این معنا دلالت می‌کند. بدون شک وجود قرینه خود نشان دهنده‌ی آن است که شهود، معنی حقیقی بینه نیست و لذا استعمال آن در معنی مزبور بدون قرینه صحیح نیست. بلی اگر بتوان مواردی را یافت که بینه بدون قرینه در معنای شهود به کار رفته باشد و این موارد به اندازه‌ای باشد که به حد اطراف و شیوع برسد (که به عقیده‌ی برخی از اصولیون^{۲۸}، یکی از عالیم شناخت معنی حقیقی از مجازی همین اطراف است)، آن‌گاه می‌توان استنتاج کرد که بینه از معنای لغوی خود خارج شده و در معنای اصطلاحی (یعنی شهود) حقیقت شده است، ولی چنان که ملاحظه شد، هیچ یک از موارد اشاره شده، از این قبیل نبود.

همچنین استناد به تبار^{۲۹} معنی شهود از واژه‌ی بینه، دلیل بر این نیست که این واژه در معنای مزبور، حقیقت شده است؛ زیرا تبار معنی شهود به ذهن فقهاء و اهل علم ممکن است ناشی از استعمال فراوان این کلمه در معنای اصطلاحی (یعنی شهود) باشد که پس از زمان ائمه^{علیهم السلام} در کتب فقهی رواج یافته است؛ لذا

چنین تبادری دلیل بر آن نخواهد بود که واژه‌ی بینه در زمان پیامبر ﷺ و ائمه‌اش نیز در معنای مزبور حقیقت شده باشد.^{۳۰}

اشکال چهارم:

بعضی از فقهاء^{۳۱} در اشکال بر نظریه‌ی مورد بحث پس از نقل مواردی از استعمالات کلمه‌ی بینه که با معنای اصطلاحی آن سازگار است و تناسی با معنای لنوی ندارد، نتیجه گرفته‌اند که باید یکی از دو راه زیر را پذیرفت:

(الف) بینه را به معنای لنوی اش بدانیم و الف و لام کلمه‌ی البینه را اشاره به مصدق خاصی از معنای لنوی مزبور بشماریم که همان شهادت دو عادل است؛

(ب) بینه را به معنای اصطلاحی اش حمل کنیم و قابل به نقل آن از معنای لنوی شویم و در عین حال الف و لام را اشاره به معنای لنوی منقول عنه بدانیم. چنان که در موارد دیگری نقل معنا بر اساس غلبه‌ی استعمال وجود دارد؛ مانند کلمات الصلاة، الصوم و الوضوء که از معنای لنوی خود به معنای اصطلاحی نقل شده‌اند و (الف و لام) آنها اشاره به همان معنای لنوی اصلی آنها دارد.

سپس اظهار نظر کردند که راه دوم بر راه اول ترجیح دارد؛ چرا که بینه از نظر لنوی از ریشه‌ی بیان گرفته شده که ملازم با علم است.

بنابر این صدق بینه بر دلایل غیر علمی هم‌جون شهادت دو عادل، نیازمند عنایت و تنزیل غیرعلم به منزله‌ی علم است و بسیار بعید به نظر می‌رسد که تمامی استعمالات فراوانی که در آنها بینه به معنای اصطلاحی خود به کار رفته، بر این عنایت و تنزیل مبتنی باشد؛ خصوصاً روایاتی که تصریح می‌کند قضاوت مبتنی بر علم نیست، بلکه مبتنی بر بینه است؛ چه این که این روایات در حد صراحةً، بر این نکته دلالت دارد که بینه نازل منزله‌ی علم نشده، بلکه در مقام علم است.

علاوه بر این، می‌توان به روایاتی اشاره کرد که کلمه‌ی بینه در آنها بدون الف و لام در همان معنای اصطلاحی به کار رفته است، مانند «الطلاق الا بینة»^{۳۲}؛ طلاق تحقق نمی‌پذیرد مگر با حضور دو شاهد عادل؛ زیرا در این روایات دیگر الف و لامی وجود ندارد تا بتوان آن را اشاره به مصدق خاصی از بینه به معنای لنوی دانست (که در راه اول ذکر شد)؛ بنابر این چاره‌ای جز پذیرش راه دوم نیست؛ زیرا در این صورت استعمال عام (یعنی کلمه‌ی بینه که دارای معنای عامی است) در معنای خاص (یعنی خصوص شهادت دو عادل که یکی از مصادیق حجت و دلیل است) لازم می‌آید که خلاف ظاهر و متفاهم عرفی است.

نتیجه آن که با تأمل در روایات فراوان، یقین حاصل می‌شود که کلمه‌ی بینه در زمان صدور روایات به معنای اصطلاحی خود نقل شده و در همان معنی به صورت حقیقی استعمال شده است.^{۳۳}

بررسی و ملاحظه:

استدلال بالا مبتنی بر چند نکته است که همگی قابل پاسخ به نظر می‌رسد:

نکته‌ی اول: بینه به معنای اصطلاحی، یک دلیل غیر علمی است و لذا استعمال کلمه‌ی بینه به معنای لغوی آن، نیازمند عنایت و تنزیل است.

نقد وارد بر این بیان، آن است که بینه به معنای اصطلاحی (شهادت دو عادل) چنان که گروهی از فقهاء گفته‌اند، مصدق علم عادی یا اطمینان است.^{۳۴} بدین معنا که عقلاً از شهادت دو شخص عادل نسبت به یک موضوع اطمینان یا علم عادی پیدا می‌کنند. البته این علم غیر از علم وجودی است که دریافت درونی یک شخص است و وجودی او را قانع می‌کند، ولی در عین حال مصدق علم عقلایی است؛ یعنی علمی که عقلاً به آن اطمینان و اعتماد می‌کنند و اختلال مخالف با آن را باطل می‌شمارند.

احتمالاً عدم توجه به این نکته که بینه مصدق علم عادی است، ولی مصدق علم وجودی نیست موجب اشکال فوق شده است. گویا مستشکل محترم، بیان را که ریشه‌ی لغوی بینه است به معنای علم وجودی دانسته و لذا اشکال کرده که شهادت دو عادل مصدق علم وجودی نیست تا بتوان بینه به معنای لغوی را در مورد آن استعمال نمود، در حالی که دلیل وجود ندارد که بیان را فقط به معنای علم وجودی بدانیم، بلکه منظور از بیان، علم است و علم ممکن است علم وجودی باشد یا علم غیر وجودی.

نکته‌ی دوم: در بعضی روایات تصریح شده که قضاوت مبتنی بر علم نیست، بلکه مبتنی بر بینه است و بدین ترتیب بینه در نقطه‌ی مقابل علم قرار داده شده است.

مقصود مستشکل از این روایات، اخباری است که در باب «آن الحكم بالبينة واليمين» از کتاب القضاء وسائل الشيعه آمده است. با تأمل در این روایات، واضح می‌گردد که بینه در مقابل علم وجودی قرار داده شده است نه مطلق علم؛ بنابر این روایات مزبور به هیچ وجه ناظر به آن نیست که بینه مطلقاً غیر از علم است و جزء هیچ کدام از اقسام آن نیست.

به عنوان مثال، مضمون برخی از این روایات (با تفاوت‌های جزئی) این است که یکی از پیامبران الهی در مورد قضاوت نسودن به درگاه خداوند شکوه کرده، عرضه داشت: چگونه به چیزی قضاوت کنم که چشم ندیده و گوش نشنیده است؟ خداوند در جواب فرمود: بر اساس بیانات، بین مردم قضاوت کن و آنان را به اسم من قسم بده.^{۳۵}

تبییر «چشم ندیده و گوش نشنیده» به وضوح نشان می‌دهد که منظور آن است که بدون وجود علم وجودی چگونه می‌توان قضاوت کرد؟ در واقع دغدغه‌ی خاطری که موجب این سوال شده، اختلال مخالفت حکم قاضی با واقعیت بوده است، در جایی که قاضی، واقعیت را با چشم خود ندیده و یا با گوش خود نشنیده است.

مطابق روایات، دستور شرعی در این مورد آن است که قاضی مکلف به واقع نیست، بلکه باید بر اساس دلایل مشخص شده در شریعت قضاوت نماید و در عین حال احتمال دارد این قضاوت مطابق با واقع نباشد؛ لذا پیامبر اکرم ﷺ فرمودند:

من در میان شما بر اساس بیته و سوگند قضاوت می‌کنم و بعضی از شما مردم در بیان دلیل خویش زیرک تراز طرف مقابل خود است. پس هر کسی که من بر اساس قضاوت خود، قسمتی از مال پرادر دینی اش را به او دادم (در حالی که واقعاً مال او نیست) در واقع قطعه‌ای از آتش جهنم را به او داده‌ام (و تصرف وی در مال مزبور که می‌داند از آن او نیست حرام است).^{۳۶}

فقط در زمان ظهور حضرت مهدی (عج) است که آن حضرت بدون آن که نیازمند بیته باشد و از کسی بیته بخواهد، بر اساس واقع حکم می‌کند؛ چنان که حضرت داوود ﷺ نیز چنین بود.^{۳۷} نتیجه آن که آنچه در این روایات نفی شده ضرورت حکم کردن بر اساس علم وجدانی و مطابق با واقعیت است و بدون شک، بیته به معنای اصطلاحی (شهادت دو عادل) نه مصدق علم وجدانی است و نه همواره مطابق با واقع، بلکه مصدق علم عادی نوعی است.

نکته سوم: با توجه به روایاتی که کلمه‌ی بیته در آنها بدون (الف و لام) در معنای اصطلاحی به کار رفته، مانند «لا طلاق الا بیته»^{۳۸} باید پذیرفت که بیته از معنای لغوی خود خارج و در معنای اصطلاحی شهادت دو شخص عادل، حقیقت شده است و الا استعمال عام در معنای خاص لازم می‌آید که خلاف متفاهم عرفی است.

به نظر می‌رسد که این نکته را می‌توان چنین پاسخ داد که در این روایات قرایین وجود دارد که نشان‌دهنده‌ی استعمال بیته در خارج از معنای لغوی خود است. این قراین گاهی در خود روایت دیده می‌شود و گاهی در روایت مشابهی که مفسر روایت اول است؛ به عنوان مثال در روایتی از امام باقر علیه السلام نقل شده است که فرمود:

طلاق بدون وجود بیته اعتبار ندارد. اگر مردی همسر خود را مطابق سنت و در حال پاکی، بدون آن که در آن حال با او آمیزش نموده باشد (طهر غیر موقعه)، طلاق بدهد، ولی شاهد نگرفته باشد؛ طلاق او اعتبار ندارد.^{۳۹}

ملاحظه می‌شود که در این روایت، ابتدا امام علیه السلام کلمه‌ی بیته را در معنای اصطلاحی اش به کار می‌برد و سپس برای این که مقصودش کاملاً روشن شود، به جای بیته از کلمه‌ی شهادت استفاده می‌کند. بدین ترتیب استعمال کلمه‌ی شهادت به عنوان قرینه، تردیدی برای مخاطب باقی نمی‌گذارد که منظور از بیته در جمله‌ی پیشین، معنای اصطلاحی آن است نه معنای لغوی اش.

علاوه بر این، روایتی وجود دارد که به جای استعمال واژه‌ی بیئنه به لزوم وجود دو شاهد عادل در هنگام طلاق تصریح نموده و بدین صورت منظور از بیئنه در روایت «الطلاق الا ببیئنه» را تبیین کرده است. در روایتی آمده که

مردی از امام جواد علیه السلام پرسید: چه می‌گویید در خصوص کسی که همسرش را به اندازه‌ی ستارگان آسمان طلاق داده است؟ (یعنی در هنگام طلاق گفته است من تو را به عدد ستارگان آسمان طلاق دادم). حضرت فرمود: آیا قرآن خوانده‌ای؟ گفت: بله. فرمود: سوره‌ی طلاق را بخوان تا این عبارت «وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ لِلَّهِ». ^{۴۰} سپس فرمود: طلاق تحقق نمی‌یابد مگر با پنج شرط (که یکی از آنها) شهادت دو شاهد عادل (است)... آن گاه پس از بیان باقی شرایط فرمود: آیا در قرآن (طلاق) به عدد ستارگان آسمان را می‌بینی؟ گفت: نه.^{۴۱}

بدین ترتیب هم در قرآن کریم به لزوم شاهد گرفتن در هنگام طلاق تصریح شده است «وَأَشْهِدُوا ذَوَى عَذْلٍ مِنْكُمْ». ^{۴۲} (دو مرد عادل از خودتان را گواه بگیرید) و هم روایات، بیئنه‌ی طلاق را به دو شاهد عادل، تفسیر و تبیین کرده‌اند: بنابر این واژه‌ی بیئنه با وجود قرینه در غیر معنای لنوى خود به کار رفته و واضح است که چنین استعمالی موجب حقیقت شدن بیئنه در معنای دوم (یعنی معنای اصطلاحی) نمی‌شود.

نتیجه‌ی آن که، لفظ بیئنه نه حقیقت شرعیه دارد و نه حقیقت متشريعه و در کتاب و سنت نیز به همان معنای لنوى خود به کار رفته است؛ یعنی هر دلیلی که به مدد آن چیزی اثبات شود، مگر در مواردی که با کمک قرینه در معنای دیگری به کار رفته باشد، بر این نظریه که مورد قبول برخی از فقهای بزرگ معاصر ^{۴۳} نیز قرار گرفته، آثار مهمی مترتب می‌شود که یکی از آنها بذیرش هرگونه دلیل عقلایی در جهت اثبات دعوی است که برای اثبات یک موضوع در نزد عقلاً کافی شمرده شود و مورد انکار شرع نیز قرار نگرفته باشد: مانند سند رسمی، بر این اساس در واقع باید بذیرفت که ادله‌ی اثبات دعوی منحصر در تعداد خاصی نیستند. از آن جا که این نتیجه‌ی مهم به توضیح بیشتری نیاز دارد، به طرح دو مبنی سوال این نوشتار می‌پردازیم تا از طریق پاسخ آن، نتیجه‌ی فوق نیز روشن تر گردد.

سؤال دوم: آیا روایت نبوی «إِنَّمَا أَفْضَى بَيْنَكُمْ بَالْبَيْنَاتِ وَالْإِيمَانِ» بر انحصار ادله‌ی اثبات دعوی در شهادت و قسم دلالت می‌کند؟

ممکن است به این سوال پاسخ مثبت داده شود؛ با این استدلال که کلمه‌ی «إنما» از ادات حصر است و چنین می‌فهماند که برای اثبات دعوی فقط می‌توان به بیئنه (شهادت دو مرد عادل) و قسم استناد کرد و دلیل دیگری در این میان اعتبار ندارد.

لکن این پاسخ صحیح نیست؛ زیرا اولاً جنان که پیش از این گفته شد، بینه معنای عامی دارد و منحصر

در شهادت دو مرد عادل نیست و ثانیاً حتی با صرف نظر از این مطلب، دقت در معنای روایت معروف نبودی و تأمل در صدر و ذیل آن نشان می‌دهد که روایت مذبور در صدد حصر ادله‌ی اثبات دعوی در شهادت و قسم نیست.

توضیح این که، مطابق روایت مورد بحث، پیامبر اکرم ﷺ فرموده‌اند:

من فقط بر اساس بینه و قسم در میان شما قضاوت می‌کنم. بعضی از شما در بیان دلیل خود زیرک‌تر از دیگری است (و چه بسا برای اثبات ادعای خود از منطق صحیح منحرف شود و نفع خود را بر حقیقت ترجیح دهد) پس هر کس که من (بر اساس حکم قضایی خود) چیزی از مال برادرش را به او دهم (در حالی که او به عدم حقانیت خودش آگاه است) در واقع قطعه‌ای از آتش دوزخ را به او داده‌ام.^{۲۴}

با دقت در صدر و ذیل روایت پیامبر اکرم ﷺ این دو نکته به دست می‌آید:

اول این که آن حضرت استفاده از علم غیب در احراز موضوعات قضایی را نفی می‌کنند با این که دسترسی به علم غیب دارند.

دوم این که برای اثبات موضوعات دعاوی از همان طرقی استفاده می‌کنند که در میان مردم معمول و متداول است؛ زیرا می‌دانیم سیره‌ی عقلا بر این استقرار یافته است که از بینه و سوگند برای اثبات دعوی استفاده می‌کنند و این امر، هم در گذشته در میان آنان رواج داشته و هم در زمان حاضر رایج است و مراجعت به قوانین کشورهای مختلف گواه روشنی بر این سخن است؛ بنابر این ذکر شهادت (بر طبق این فرض که پذیریم بینه فقط به معنای شهادت است) و سوگند، از باب اشاره به مهم‌ترین دلایل عقلایی است که مورد قبول شریعت نیز هست، نه از باب انحصار ادله‌ی اثبات دعوی در آنها.

پس اصولاً این حدیث در مقام حصر ادله‌ی اثبات دعوی در بینه و قسم نیست؛ زیرا اگر چنین بود، می‌باشد به این مقدار اکتفا می‌شد که بفرماید: «انما اقضی بینکم بالبيانات والایمان» در حالی که آن حضرت به این مقدار بسنده نکرده و به دنبال آن عباراتی را بیان فرموده‌اند که قرینه‌ای بر صدر کلام ایشان است و آن را تفسیر می‌کند.

در تأیید این برداشت از روایت فوق می‌توان به حدیثی که در تفسیر منسوب به امام حسن عسکری علیه السلام امده است استناد نمود که می‌فرماید:

عن امير المؤمنين ع قال: كان رسول الله ع يحكم بين الناس بالبيانات والايمان في الدعاوى فكثرت المطالبات والمظالم فقال: ليها الناس انا انا بشر و انت تحصرون ولعل بعضكم الحزن بحجه من بعض و انما اقضى على نحو ما اسمع منه: فمن قضيت له من حق أخيه بشيء فلا يأخذته فانما اقطع له قطعة من النار؛ پیامبر اکرم ﷺ در دعاوی

میان مردم بر اساس بینه و قسم حکم می‌کردند تا جایی که مطالبات مردم و دادخواهی آنان زیاد شد. پس آن گاه پیامبر ﷺ به آنها فرمودند: ای مردم من بشر هستم و شما با یکدیگر اختلاف می‌کنید و شاید بعضی از شما در بیان دلیل خویش زیرک تراز دیگری باشد. همانا من بر اساس آنچه از او (هر یک از اصحاب دعوی) می‌شنوم قضاوت می‌کنم؛ پس هر کسی که من چیزی از حق برادرش را طبق قضاؤت خود به او دادم (در حالی که می‌دانست حق نیست) نباید در آن تصرف کند، زیرا در این صورت به یقین قطعه‌ای از آتش دوزخ را به او داده‌ام.^{۴۵}

تعییر «انما انا بشر» و «انما اقضی على نحو ما اسمع» که در هر دو مورد نیز با اوردن کلمه‌ی «انما» نأکید شده است، به خوبی می‌فهماند که پیامبر اکرم ﷺ در مقام بیان نفی استفاده از علم غیب در قضاؤت و عمل کردن بر طبق سیره و روشه هستند که در میان عقلایی بشر رایج است نه در مقام حصر ادله‌ی اثبات دعوی؛ بنابر این اگر اعتبار ادله‌ی دیگری برای اثبات دعوی ثابت شود، نظیر علم قاضی و سند کتبی، به هیچ وجه با حدیث فوق منافقانی نخواهد داشت.

با توجه به آنچه گفته شد، معنای بعضی دیگر از احادیث که احیاناً برای اثبات انحصار ادله‌ی اثبات دعوی ممکن است مورد استناد قرار گیرند روش می‌شود. توضیح این که در برخی روایات آمده است که پیامبری از پیامبران الهی در مورد چگونگی قضاؤت به درگاه الهی شکوه نمود و عرض کرد: چگونه به چیزی قضاؤت کنم که چشم ندیده و گوش نشنیده است؟ خداوند در جواب فرمود: بر اساس بینه در میان مردم قضاؤت کن و آنان را وادار کن که به اسم من قسم بخورند.^{۴۶}

در این روایت نیز هر چند فقط از بینه و قسم به عنوان ادله‌ی اثبات دعوی نام برده شده، حصر ادله در این دو مورد فهمیده نمی‌شود؛ زیرا روایت در مقام حصر نیست، بلکه در مقام تبیین اعتماد بر طرق و ادله‌ای است که نتیجه‌ی آنها الزاماً مطابق با واقع نیست و در موارد متعددی ممکن است به نتایج خلاف واقع منتهی شوند؛ به عبارت دیگر، این روایت می‌خواهد بگوید که در قضاؤت کردن علم به واقعیت لازم نیست، چرا که این علم فقط در موارد بسیار اندکی ممکن است برای قضات غیرمعصوم حاصل شود (وحتی قضات معصوم نیز به جز امام زمان (عج)^{۴۷} مجاز به استفاده از علم غیب در قضاؤت نیستند) و در عین حال نمی‌توان قضاؤت را تعطیل کرد، زیرا نظم جامعه بر هم می‌ریزد؛ پس ناگزیر باید از طرق رایج در میان عقلاء همانند بینه و قسم استفاده کرد که گاهی خطأ می‌کنند و گاهی به واقع می‌رسند. شاهد بر صحبت این معنا دبیالهی روایت است که می‌فرماید: حضرت داوود^{علیه السلام} به خداوند متعال عرض کرد: خدایا حق را آن چنان که در نزد تو است به من نشان بده تا بر طبق آن قضاؤت کنم. خداوند فرمود: تو طاقت چین کاری را

نداری. داود^{علیه السلام} اصرار کرد تا آن که خداوند آن موهبت را به وی عطا فرمود. پس از این مردی به نزد داود^{علیه السلام} آمد که از مردیگری شکایت داشت و گفت که این مرد مال را دزدیده است. خداوند به داود^{علیه السلام} وحی کرد که این مرد شاکی پدر مشتکی عنده را کشته و مالش را ربوده است. پس داود^{علیه السلام} نیز دستور داد شاکی را بکشند و مالش را گرفته و به مشتکی عنده بدهند. مردم از این حکم تعجب کردند و در مورد آن چندان سخن گفتند که خبر به داود^{علیه السلام} رسید و موجب ناراحتی وی شد. پس دعا کرده که خداوند آن علم را (که واقعیات امور را می دید) از او بگیرد. خداوند نیز چنین کرد و آن گاه به داود^{علیه السلام} وحی فرمود که در میان مردم بر اساس بیانه قضاوت کن و آنان را وادار کن که به نام من سوگند یاد کنند.^{۴۸}

مطابق این قسمت از روایت، حضرت داود^{علیه السلام} قضاوت بدون علم به واقع را ناپسند می شمرد، لذا با اصرار از خداوند می خواهد که واقعیت امور را به او نشان دهد؛ سپس در عمل متوجه می شود که قضاوت بر اساس علم به واقع نیز نه تنها راه گشا نیست، بلکه خود موجب پیدایش مشکلات فراوانی می شود؛ لذا این بار از خداوند تقاضا می کنند که علم مزبور را از وی بازستاند. خداوند نیز پس از این کار راه قضاوت بر اساس ظواهر را به او مأمور و دستور می دهد که طبق بیانه و قسم قضاوت کند.

واضح است که خداوند در هنگام وحی به حضرت داود^{علیه السلام} در مقام بیان تمامی راههای اثبات دعوی نیست تا بتوان از روایت، حصر ادله ای اثبات در دعوی در بیانه و قسم را استفاده کرد؛ چرا که اصولاً نه موضوع گفت و گویی بین خداوند و داود^{علیه السلام} تعداد ادله ای اثبات دعوی است و نه سؤالی در این مورد مطرح شده، بلکه سخن در خصوص استفاده از علم غیب در قضاوت است. به عبارت فنی، روایت مورد بحث از جهت پرداختن به تعداد ادله ای اثبات دعوی در مقام اهمال است نه در مقام بیان و لذا از این جهت قابل استناد نیست. اما این که چرا در این روایت از میان تمام ادله ای اثبات دعوی به بیانه و قسم پرداخته شده و از دیگر ادله سخنی به میان نیامده است، چه بسا به جهت کثرت استفاده از بیانه و قسم در حل و فصل دعاوی و کارآیی بیشتر آنها نسبت به دیگر ادله ای اثبات دعوی باشد، به گونه ای که با وجود آنها نوبت به دیگر ادله نمی رسد. اکنون اگر کسی این استدلال را پذیرد و همچنان روایت فوق را دال بر حصر بداند، پاسخ این است که دلایلی که اعتبار اموری همچون علم قضی و سند کتبی را اثبات می کند، روایت مزبور را تقيید می زند و می دانیم که این روایت آبی از تقيید نیست و بدین ترتیب جمع بین این روایت و روایات دیگر، اثبات می کند که ادله ای اثبات دعوی به هیچ وجه منحصر در بیانه و قسم نیست.

نتیجه:

با توجه به دو سؤال اصلی مطرح شده در این مقاله، نتایج را می‌توان در دو مورد خلاصه کرد:

- ۱- لفظ بینه نه حقیقت شرعیه دارد و نه حقیقت متشريعیه و در کتاب و سنت نیز به معنای لغوی خود به کار رفته است؛ یعنی هر دلیلی که به مدد آن، چیزی اثبات شود، مگر در مواردی که با کمک قرینه در معنای دیگری به کار رفته باشد.

یکی از آثار مهمی که بر این نظریه مترب می‌شود پذیرش هر گونه دلیل عقلایی در جهت اثبات دعوی است که در نزد عقلا برای اثبات موضوع کافی شمرده شود و مورد انکار شرع نیز قرار نگرفته باشد؛ مانند سند رسمي.

- ۲- ادله‌ی اثبات دعوی در تعداد خاصی منحصر نیستند و اگر در برخی روایات فقط از بینه و قسم نام برده شده به هیچ وجه دلالت بر حصر نمی‌کند؛ زیرا اولاً، بینه معنای وسیعی دارد که شامل هر گونه دلیل عقلایی می‌گردد؛ ثانياً، روایات مزبور به دلیل قرایین موجود، ناظر به نفی استفاده از علم غیب توسط مخصوصین علیهم السلام در حل و فصل دعوی است و ثالثاً، روایاتی که بر اعتبار ادله‌ی دیگری (علاءوه بر شهادت و قسم) برای اثبات دعوی دلالت می‌کند، به خوبی گویای آن است که احادیث پیشین، ناظر به حصر ادله‌ی اثبات دعوی در شهادت و سوگند نیست.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پortal جامع علوم انسانی

پی‌نوشت‌ها:

۱. حر عاملی، وسائل الشیعه، کتاب الطهارة، ابواب التیتم، باب ۷، ح ۳۸۲۱.
۲. ر. ک: علامه مجلسی، بخار الانوار، ج ۸۰، ص ۲۷۷ و سعدی ابوجgeb، القاموس الفقی لغة و اصطلاحاً، ص ۶۵.
۳. وسائل الشیعه، ابواب کیفیت الحکم و احکام الدعاوی، باب ۲، ح ۱.
۴. میرزا حسن بجنوردی، القراءد الفقیه، ج ۳ (قم: نشر الهادی، ۱۴۱۹)، ص ۹؛ راغب اصفهانی، معجم مفردات الفاظ القرآن، ص ۴۷.
۵. الفاظی هم چون صلاة و زکاة که در لغت به معنی دعا هستند، در شریعت به معنای دیگری به کار می‌روند. اگر نقل این الفاظ از معنای لغوی به معنای شرعاً در زمان پیغمبر ﷺ به تصریح و اراده‌ای ایشان یا به کترت استعمال انجام شده باشد، آن را حقیقت شرعاً می‌نامند و اگر استعمال آنها در معنای جدید به صورت مجاز بود و به تدریج بعد از زمان پیغمبر ﷺ برای معنای شرعاً وضع تعیین پیدا کرده باشند، آن را حقیقت متشرعه می‌نامند.
۶. برای توضیح بیشتر در خصوص این دو اصطلاح ر. ک: محمد کاظم خراسانی، کفاية الاصول، (قم: چاپ جامعه‌ی مدرسین حوزه‌ی علمیه قم)؛ نهاية الاصول، ص ۴۴ و ۴۵؛ سید روح الله موسوی خمینی، مناجه الوصول، ج ۱۱، ص ۱۳۷ و ۱۳۸.
۷. فاطر، ۲۵.
۸. پیشه، ۱.
۹. وسائل الشیعه، ابواب کیفیت الحکم و احکام الدعاوی، باب ۲، ح ۱.
۱۰. ر. ک: سید ابوالقاسم خوبی، الشیعی (تقریرات درس خارج فقه آیت‌الله خوبی به قلم میرزا علی غروی تبریزی)، ج ۱، ص ۲۸۷ و ۲۸۸.
۱۱. ر. ک: سید ابوالقاسم خوبی، الشیعی (تقریرات درس خارج فقه آیت‌الله خوبی به قلم سید محمد مهدی موسوی خلخالی)، ج ۲، ص ۳۱۷.
۱۲. ر. ک: سید مصطفی محقق داماد، قواعد فقه ۳ بخش قضایی، ص ۸۸۸۲ و نیز ر. ک: دایرة المعارف علم اسلامی، ج ۱، ص ۶۷۶۶.
۱۳. این حقوق دان تصریح کرده است که: «در معنای اعم پیشه، همه‌ی ادله‌ی اثبات دعوی که مورد قبول شرعاً نیست، این حقوق دان تصریح کرده است که: افراد اسلام با اسامی دلالة الحال، شهادة الحال و قرائن مفید علم بیان شده عنوان پیشه را دارند. پس اماره‌ی قضایی که در فرهنگ اسلام با اسامی افراد اسلام بدید آمده است و استواری پایه‌ی آن به حدی است که بر همه‌ی دلایل اثبات دعوی رسمی نیز که پس از صدر اول اسلام بدید آمده است و استواری پایه‌ی آن به حدی است که بر همه‌ی دلایل اثبات دعوی برتری دارد، عنوان پیشه به معنی اعم را دارد.» همان، ص ۳۴۸.
۱۴. ر. ک: الشهرباری، الوسيط فی شرح القانون المدنی الجديد، ج ۲، ص ۹۰ و ۹۱؛ سید مصطفی محقق داماد؛ قواعد فقهی، ص ۸۲.
۱۵. قدری عبدالفتاح الشهباری؛ الایات مناطق و ضوابط، ص ۹۲ و ۱۳۲.
۱۶. وسائل الشیعه، ابواب ما یکنسب به، باب ۴، ح ۱۱.
۱۷. ر. ک: سید ابوالقاسم خوبی، مستند العروة، کتاب الصorum، ج ۱۲، ص ۶۶.
۱۸. وسائل الشیعه، ابواب کیفیت الحکم و احکام الدعاوی، باب ۱، ص ۱.
۱۹. محمد فاضل لکرانی؛ القراءد الفقیه، ج ۱، ص ۴۶۶.
۲۰. برای نوره ر. ک: علی مشکنی اردبیلی، اصطلاحات الاصول، ص ۸۹.
۲۱. این بیان در کلام آیت‌الله خوبی که ظاهرآمید این نظر به می‌باشد آمده است. ر. ک: مستند العروة الوثقی، کتاب الصorum، ج ۲، ص ۶۴.
۲۲. میرزا حسین نوری؛ مستدرک الوسائل، ج ۱۷، ص ۳۶۸.
۲۳. القراءد الفقیه، ج ۱، ص ۴۶۶.
۲۴. ر. ک: سید ابوالقاسم خوبی، مبانی تکملة المنهاج، ج ۱، ص ۲۳۴۲ و شیخ محمد حسین کائف الغطاء، تحریر المجله، ج ۴، ص ۲۵۴ و

- آنستانی، کتاب القضا، ص ۳۳۶.
۲۰. ر. ک تحریر المجله، ج ۴، ص ۲۵۴.
۲۱. برای توضیح بیش تر در این خصوص ر. ک: محمد جواد ارسطا، «بررسی اعتبار بینهی منکر از دیدگاه نرانی»، مجموعه مقالات کنگره تخصصی فاضلین نوافی، ج ۱، ص ۳۴-۶۰.
۲۲. وسائل الشیعه، کتاب القضا، ابواب کیفیة الحكم، باب ۱۲، ح ۱۴.
۲۳. وسائل الشیعه، کتاب القضا، ابواب کیفیة الحكم، باب ۱۶، ح ۱.
۲۴. همان، باب ۱۲، ح ۱.
۲۵. همان، ح ۱۵.
۲۶. همان، باب ۶، ح ۱.
۲۷. ناصر مکارم شیرازی؛ القواعد الفقهیه، ج ۲، ص ۴۹-۵۱.
۲۸. برای تعریفه ر. ک: محمد حسین اصفهانی، نهایة الدراية، ج ۱، ص ۸۴ و ۸۵؛ ناصر مکارم شیرازی؛ انوار الاصول، ج ۱، ص ۷۷-۸۱.
۲۹. ر. ک: میرزا حسن موسوی یجنوردی؛ القواعد الفقهیه، ج ۳، ص ۵.
۳۰. ر. ک: همان، ص ۲۷ و ۴۸.
۳۱. سید محمد سعید طباطبائی حکیم؛ مصباح منهاج، کتاب التقليد، ص ۱۴۱-۱۴۲.
۳۲. وسائل الشیعه، کتاب الطلاق، ابواب مقدماته و شرائطه، باب ۱۱، ح ۱۳.
۳۳. مصباح منهاج، کتاب التقليد، ص ۱۴۱-۱۴۲.
۳۴. سید عبدالاعلی سیزوواری در این مرور نوشته است: ... انه قد ارتکز في اذهان العقلاة من كل مذهب و ملة من الركون الى شهادة شاهدين عذلين من مذهبهم... فتكون شهادة العذلين من العلم العادي النوعي المتعارف لديهم و ان لم يكن من العلم الوجданی فلا يشملها ما دل على النهي عن اتباع غير العلم....، مذهب الاحکام، ج ۱، ص ۲۲۳؛ نیز ر. ک: سید مصطفی خمینی، ثلاث رسائل دروس الاعلام و نقدہ، ص ۱۴۰؛ برخی از حقوق دانان نیز به این مطلب تصویری کردند. ر. ک: دانة المعارف علوم اسلامی، ج ۱، ص ۴۵.
۳۵. «عن ابی عبد الله علیه السلام قال فی کتاب علیه السلام: ان نبیا من الانبیاء شکا الى ربه القضاe فقال: كيف اقضی بما لم ت睿عین و لم تسمع اذنی؟ فقل: اقضی بینهم بالبيانات و اضفهم الى اسمی يحلقون به»، وسائل الشیعه، کتاب القضا، ابواب کیفیت الحكم و احکام الدعاوی، باب ۱، ح ۲؛ نیز ر. ک: همان، ح ۱ و ۳.
۳۶. ر. ک: همان، باب ۲، ح ۱.
۳۷. «عن ابی جعفر علیه السلام فی حدیث قال: اذا قام ابا محمد علیه السلام حکم دارد علیه لا يسأل بيته»، همان، باب ۱، ح ۴.
۳۸. همان، کتاب الطلاق، ابواب مقدماته و شرائطه، باب ۱۱، ح ۱۲.
۳۹. محمد بن یعقوب کلبی؛ الکافی، ج ۶، ص ۶۲؛ باب ان الطلاق لا یقع الا من اراد الطلاق، ح ۲.
۴۰. اشاره به اولین و دومین آیه سوره طلاق است که من فرماید: «ای پیامبر، هر زمان خواستید زنان را طلاق دهید.. در مرد عادل از خود ننان را گواه گیرید و شهادت را برای خدا برپا دارید....».
۴۱. میرزا حسین بوری؛ مستدرک الوسائل، ج ۱۵، ص ۲۹۱، کتاب الطلاق، ابواب مقدماته و شرائطه، باب ۱۱، ح ۴ و ۵.
۴۲. طلاق، ۲، برای توضیح بیش تر. ر. ک: جمال الدین مقدمه سیبوری؛ اکنون القرآن، ج ۲، ص ۲۵۳؛ جواد کاظمی فاضل؛ مسالک الانهام، آیات الاحکام، ج ۴، ص ۳۷-۴۰.
۴۳. هم چون آیت الله سید ابوالقاسم موسوی خورنی، السقیع، ج ۱، ص ۲۸۷ و ح ۲، ص ۳۱۷. البته معظم له به اجمال، این نظر به را مطرح کرده و اشکالات وارد بر آن را مرد نقد و بورسی قرار نداده است.
۴۴. عن ابی عبد الله علیه السلام قال: قال رسول الله علیه السلام: «اما اقضی بینهم بالبيانات و الایمان و بعضکم لحق بمحنته من بعض فایده رحل قطعت له من مال اخیه شيئاً فائماً قطعت له به قطعة من النار»، وسائل الشیعه، همان؛ بعضی از نویسندها این حدیث را چنین ترجمه کرده‌اند: «ای مردم من به استناد گواهی گواهان و سوگند شاکیان و منکران داوری می‌کنم نه بر اساس علم نهان. چه سا

که برخی از شما در طرح دعوی خطأ کنده و راه داوری صحیح را بر خود بینند و محکوم شود. این را بدانید که اگر من به استناد گواهی گواهان و سوگند شاکیان و منکران داوری کنم و حق کسی را به دامن دیگری ببریم، آتش در زخم را به دامن از ربخته‌ام.^{۴۵} محمدباقر بهبودی؛ گردیده‌ی تهدیت، ج ۳، (تهران: انتشارات کوبیر، ۱۳۷۰)، ص ۲۹۷. در این ترجمه دو نکته قابل ملاحظه است:

اولاً: پاره‌ای از مطالب توضیحی که خارج از معنای عبارات حدیث است در متن ترجمه آمده و به وسیله‌ی پرانتز و مانند آن جدا نشده است:

ثانیاً، عبارت «بعضکم الحن بحجه من بعض» به صورت صحیح ترجمه نشده است: ازیرا منظور از لحن در این جا فطانت و زیرکی است و لذا معنای عبارت مذبور این است که یکی از متداولین با زیرکی سخن خود را حق جلوه دهد و بدین ترتیب نفع خود را بر حقیقت ترجیح دهد و از صراط مستقیم منحرف گردد.^{۴۶} به این معنی، هم در کتب لغت تصریح شده است و هم در کتاب‌هایی که به شرح این حدیث پرداخته‌اند. برای نمونه ر. ک: لسان العرب، و اقرب الموارد؛ و نهایة ابن اثیر، ذیل ماده‌ی «الحن»؛ محمد باقر مجلسی، مرآۃ القول، ج ۲۴، ص ۲۷۹.

.۴۵. وسائل الشیعه، همان، ص ۲۲۳.

.۴۶. همان، کتاب القضا، ابواب کیفیة الحكم، باب ۱، ح ۲. مشابه این مطلب در حدیث ۱ و ۲ همین باب نیز آمده است.

.۴۷. ر. ک: همان، ح ۴.

.۴۸. همان، ح ۲.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی پortal جامع علوم انسانی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتابل جامع علوم انسانی